

# COMEDIA FAMOSA, JUDAS MACABEO.

DE DON PEDRO CALDERON DE LA BARCA  
PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA.

Judas Macabeo.  
Simeon.  
Jonatás.  
Matatías, viejo.  
Lisias.  
Tolomeo.



Zarès, Dama.  
Cloriquea, Dama.  
Joseph, Soldado.  
Gorgias.  
Un Capitan.  
Chato, villano.

## (\*) JORNADA PRIMERA. (\*)

Tocan cajas, y trompetas, y sale por  
una puerta Jonatás, Simeon, y Judas, y  
por otra Matatías, Zarès, y

Musica.

Musc. Quando alegre viene  
Judas vencedor,

su frente coronan  
los rayos del Sol.

Mat. Valerosos Macabeos,  
legítima sucesion  
de Palestinos Hebreos,  
cuya gloriosa opinion  
vence al tiempo en los trofeos,  
triumfad dichosos: y vos,  
Judas valiente, à quien Dios  
fió vengança, y castigo  
del Idolatra enemigo,

sugetad las Asias dos:  
Simeon, à quien el tierno  
pecho ocupa dignamente  
prudencia, y valor eterno,  
en la conquista valiente,  
y prudente en el gobierno:  
Joven Jonatás, que alcanças  
victoriosas alabanzas,  
y coronado de glorias,  
à las mayores victorias  
exceden tus esperanças:  
Hijos, de quien mereci  
estas glorias, à quien di  
el ser que yo he recibido:  
quedo el Asirio vencido?

Jud. Escucha, y sabralo. Mat. Di.

Jud. Despues, señor, que tu espada  
fue con trofeos mayores  
admiracion à la embidia,

A

mica-



miedo al hado, horror al Orbe:  
despues que tu diestra santa,  
ambiciosamente noble,  
libró Religiosa el Templo,  
de infames adoraciones;  
y despues que yo, supliendo  
tu esfuerço, al baston conformes,  
admirè con mi obediencia  
tus heredados blasones.  
Desçoto de victorias,  
partí à Bezacar, adonde  
vençí à Gorgias, y Apolonio,  
rayos de la Asyria, entonces  
murió el sobervio Epifanes,  
que lo que el hado dispone,  
ni lo previene la ciencia,  
ni el estudio lo conoce.  
No mençs altivo, y fiero  
Antioço correspõde  
à su inclemencia, heredando  
el Imperio, y las acciones.  
En Betulia me alojè,  
cuyo asiento sobre montes  
al mismo Sol se levanta,  
digno de que el Cielo toque:  
y disponiendo mi gente  
para alguna hazana noble,  
lieguè a la Ciudad famosa  
del Jebuseo, renombre  
de aquel Divino Profeta,  
de aquel Sumo Sacerdote,  
que ardió en Religioso aroma,  
à Dios piadosos olores.  
Aqui mi brazo valiente,  
pensò ser castigo inorime  
del que idolstra la habita,  
dando culto à falsos Dioses.  
Sabado fue, cuyo dia  
venerara pero rompe  
à la costumbre la fuerça,

que no ay ley que ella no borre:  
de cien mil Infantes fuertes,  
y de veinte mil velozes  
Cavallos formò su Campo  
Apolonio, aquel que pone  
à Samaria, y Palestina  
terror con solo su nombre,  
pues hijo de la sobervia,  
engendrò efectos mayores.  
Este, pues, llegò el primero,  
à quien Simeon con doze  
mil Infantes animoso  
dichosamente se opone:  
seiscientas vidas trofeo  
fueron de su ardiente estoque,  
que ministro de la muerte,  
era vn rayo cada golpe.

*Sim.* Cessa, valeroso Hebreo,  
para cuyo eterno nombre  
es de la Divina fama  
mudo el labio, sordo el bronce.  
Cessa de dar alabanças  
à mi honor con dulces voces,  
porque ante las glorias tuyas,  
son ningunos mis blasones.  
Cantate à ti, que à tu fama  
otro estilo serà torpe,  
porque tu memoria solo,  
quien la alcanza, la conoce.  
O ya que, por mas valor,  
tu mismo honor no pregones,  
por ser la propria alabança  
tan vil en los pechos nobles.  
Di que el Sol rayava apenas  
con su luz nuestro Orizante,  
y la mas vezina punta  
coronava de esplendores:  
quando Jonatas valiente,  
atropellando temores,  
por el enemigo campo

Pa-

Palestino Marte rompe.  
Di como llegò animoso  
hasta el Elefante adonde  
triunfava Apolonio; hà Cielo!  
bien es que el estilo corte  
à mi voz el sentimiento;  
porque quando el bruto nombre,  
barbara pyra que ha sido  
de Eleazaro, el Mundo llora.  
*Jud.* Llore el Sol, y à tanta ruina  
haga sentimiento el Orbe,  
pues con tal perdida miras  
levantados tus pendones.  
El llanto, y la pena son  
de la fortuna pensiones,  
porque no ay victoria alguna,  
que sin desdichas se logre.  
Al Sol, que en temprano Oriente  
se corona de arreboles,  
en terminos del Ocaso  
pardas nubes se le oponen.  
Delcortès el viento, al prado  
roba hermosura, y colores,  
y las que oy luzientes, son  
mañana caducas flores.  
A la Primavera sigue  
el Invierno, al dia la noche,  
à glorias penas, à agrados  
llantos, à dichas rigores.  
O venganças de fortuna!  
mil vezes felice el hombre,  
que ni teme tus amagos,  
ni te lugeta à tus golpes.  
Yo, que de victorias mias  
no lera bien que te informe,  
porque aviendo visto tantas,  
son mis empresas menores:  
de nuestro hermano Eleazaro,  
dirè el fin, para que goze  
en su muerte su alabança,

sus tragicas glorias oye.  
Formò el valiente Apolonio  
de veinte y quatro disformes  
elefantes vago vn muro,  
poblada Ciudad de montes,  
Nunca has visto desatados  
de vn exercito de flores,  
de rosas bellas, y varias,  
divididos esquadrones;  
que de sus ricos matizes  
verdes alfombras componen,  
donde alivien su cansancio,  
donde su descanso logren?  
Tal las plumas parecian,  
que desatando colores,  
desde las puntas sobervias,  
que entre las nubes se esconden  
de vagas selvas, de errantes  
campos, de peniles bosques,  
en confusion rebozavan  
varias imaginaciones.  
Sin temer à tanto excesso  
Judas, el Campo dispone,  
que lo que al numero falta,  
le sobra en los coraçones.  
Apenas, pues, fatigados,  
vieron los vientos velozes  
con tanto fuego su esfera,  
sus ecos con tantas voces,  
quando Eleazaro valiente,  
atrevido reconoce  
las insignias de Apolonio,  
en aquel bruto biforme:  
y ambicioso de alabanças,  
contra la fiera se opone:  
quien vió assaltar vivo muro?  
quien vió estremecerse vn môte?  
El fiero animal rendido  
aun mas al terror, que al golpe,  
disimulado trofeo,

A2

la



la máquina descompone,  
baxa ofendido, y en vez  
de que à las plantas se poftré  
de aquel, cuyos braços fueron  
para fu mal vencedores,  
barbara loffa le oprime,  
ruflica tumba le acoge,  
bruta pyra le fatiga,  
y vna funefla le efconde.  
Halla, vencedor vencido,  
en fus defdichas fus loores,  
fus vitorias en fus ruinas,  
y fu muerte en fus blafones.  
Gorgias, pues, fe retirò  
à Jerufalen, adonde  
picafá defenderfe en vano,  
fi el Cielo no le focorres;  
que antes que el Sol con fus rayos  
las crespas guedexas dore  
del rugiente Signo, y antes,  
que otra vez vilite el Orbe,  
de Jerufalen verás  
temblar las fobervias torres,  
remiendo en manos de Judas  
de Dios el divino azote;  
y caftigando del Templo  
tantos facrificios torpes,  
que à mentidos bultos hazen  
idolattras intenciones,  
harà que del Testamento,  
otra vez al Templo tornen  
Arca, Ley, Vara, y Manà  
del Jeova, Dios de los Dioses.  
*Matat.* En mi ciego penfamiento  
tienen confufa porfia,  
con el gufto el fentimiento,  
con la pena la alegría,  
con el dolor el contento;  
O llanto desconocido,  
que no igualan mis temores

el contento que he tenido  
con tres hijos vencedores,  
al dolor de vno vencido!  
O notable desconcierto!  
que en tormentos tan efquivos,  
quando gufto, y pena advierto,  
no borten tres hijos vivos  
el dolor de vn hijo muerto!  
Mas vengo à confiderar  
oy de nueftro ingrato fer,  
que no fe fabe eftimar  
tanto en el Mundo vn placer,  
como fentirfe vn pefar.  
Y afli, quando el alma efucha  
efte dolor que en mi lucha,  
advierro en el bien que toco,  
que el mucho contento es poco,  
y la poca pena es mucha.  
Confieffo que ingrato he fido  
à vuestro favor, mi Dios,  
con la pena que he tenido;  
mas què hiziera yo por vos  
fi no lo huviera fentido?  
Todo es vuestro, nada es  
mio, feñor, fi prevengo  
algun confuelo en los tres,  
es, porque pienfo que tengo  
con que ferviros despues. *Va*  
*Zar.* Vencedor divino, y fuerte,  
cuyas vitorias han fido  
el termino del olvido,  
el limite de la muerte:  
Macabeo, en quien advierro  
la fama mayor trofeo,  
defensor del Pueblo Hebreo,  
de Sabaoth efperança,  
del falfo Dagon vengança,  
caftigo del idumeo.  
De la paffada vitoria  
no te he dado el parabien,

por,

porque dartele no es bien,  
pues era dudar tu gloria:  
que para mayor memoria  
de tu volor, y poder,  
de las que efperas tener  
te la puede el Mundo dar,  
pues en quererlo intentar,  
tienes fe guro el vencer.  
Vence, y mira agradecido  
deffe campo la belleza,  
que indigna de tu cabeça,  
à tus plantas fe ha rendido;  
à recibirte han falido  
las aves cantando amores,  
el campo vertiendo flores,  
y con tonos diferentes,  
dando musica las fuentes,  
el viento efpirando olores.  
No à recibirte triunfante  
falgo con regalos mil,  
belliffima Abigail,  
aunque Abigail amante:  
no el pequeno don te efpañté,  
fi la voluntad lo es,  
que puefta humilde à tus pies,  
alma, y vida te ofreciera,  
fi dueño del alma fuera.  
*Jud.* Guardete el Cielo, Zarès. *Va*  
*Zar.* En vano al Cielo fango,  
quando tus defprecios lloro,  
fi es lo mas con que te adoro,  
lo menos con que te obligo.  
*Sim.* Difcil empreffa figo,  
pero à mi jufta porfia  
mayor pena, y fuego fia  
con ambrofo rigor,  
el defprecio, y el amor.  
*Fon.* Ay Zarès del alma mia!  
*Sim.* Si los presentes trofeos,  
fi las merecidas glorias

de conseguir las vitorias  
de pretendidos empleos,  
igualas en mis defeos,  
y todos, bella Zarès,  
fe reduxeron despues  
al Imperio de mis manos,  
mas dichofos, mas vfanos  
falieron luego à tus pies.  
*Fon.* Yo, Zarès, que fiempre he fido  
humilde, y defconfiado,  
por fer quien mas te ha adorado,  
quien menos te ha merecido:  
no quifiera aver venido  
con vitoriofa alabança,  
que tal gufto amor alcança  
de fufrir, y padecer,  
que no quiero merecer,  
por no tener efperança.  
Quien en meritos emplea,  
Zarès, para merecer,  
no te obliga con querer,  
que fu mifmo bien defceas,  
y porque de mi fe crea,  
que te he fabido eftimar,  
fin efperança he de amar,  
que el que iatisfecho efpera,  
el llanto, y la pena fiera  
facilita al efperar.  
Y tanto gufto recibo  
deffe penfamiento injufto,  
que folo vivo con gufto,  
quando con defprecio vivo,  
gloria es tu tormento efquivo;  
mi pretencion es quererle:  
y afli, pienfo agradecerte  
efte pena que me dás,  
porque efumo tu honor mas,  
que efumara merecerte.  
*Zarès.* Bien en tan locos defvelos,  
conociendo vuestro amor,

pu-



podiera dar à vn rigor  
dos generos de consuelos,  
pero permiten los Cielos,  
que no me pueda alegrar;  
pues que me quisieron dar  
en mi honesto parecer  
la fuerça para ofender,  
pero no para obligar:  
Sino creyera de mi  
causas para ser amada,  
viviera mas consolada  
con que no la mereci.  
mas considerando aqui,  
que dos me ofrecen su vida,  
y que vno solo me olvida,  
mas me ofendo de su trato,  
y soy, por vn hombre ingrato,  
à dos desagradecida.

Y ya que el estremo veis  
los dos de mi defengañò,  
remediad aora el daño,  
que facilmente podeis;  
yo os pido que me olvideis,  
que mi deseo ofendido  
està de verte corrido,  
probandò ageno rigor,  
dadle à Judas vuestro amor,  
pedidle à Judas su olvido.

Sim. A vn mismo tiempo me dàs  
desprecios, y defengañòs;  
y si te agradecen daños,  
no sè que agradezca mas:  
en el desprecio veràs  
mi amor; pero quando tocas  
el olvido, me provocas  
à agradecerle, si escuchas  
que son las que engañan muchas,  
las que defengañan pocas.

Jon. De ingratitud ha nacido  
olvido, y el que prevengo

no sè de què, pues no tengo  
de que estar agradecido:  
Vía el Mundo, que al olvido  
los beneficios se dèn,  
y las ofensas estèn  
vivas en qualquiera parte:  
pues como podrè olvidarte,  
si nunca me hiziste bien?  
Estima, Zarès, mi fee,  
agradece mi cuydado,  
que yo en viendome obligado,  
al punto te olvidarè:  
pero de mi mismo sè,  
que dexara perdonar  
verme querer, y estimar,  
por no llegar à ofenderte,  
que no quiero merecerte,  
si te tengo de olvidar.

Zar. Amorosa confusion,  
no aumentes mi pena mas,  
viendo humilde à Jonatàs,  
y rendido à Simeon:  
y si sus estremos son  
causa de mi sentimiento,  
con vn nuevo pensamiento  
à Judas quiero obligar,  
aunque en pèsar que ha de amar:  
vn grande imposible intento.  
Yo, Judas, para obligarte,  
pues en las armas te empleas,  
pues solo te agrada Marte,  
en todo pienso imitarte:  
casta Palas he de ser  
en sugetar, y vencer,  
desde oy la guerra sigo,  
por ver si acabo te obligo  
mas diamante, que muger.

Sale Chato.

Char. Ay desdichado de mi!

en este punto he quedado  
huerfano, y desconsolado.

Zar. Quien es quien se quexa aqui?

Char. Oy dån fin las glorias mias.

Zar. Què tienes, Chato?

Char. Señora,

muriendose queda aora.

Zar. Quien? Char. Tu tio Matatias,

no escapará desta vez,

que para mas desventura,

tiene vn mal que no se cura.

Zar. Pues què mal tiene?

Zar. Vejez:

vn grande enojo le diò,

(què justamente me aflijo!)

quando supo que su hijo

era muerto, y se quedò

pocos menos. Zar. De esta suerte,

aun no està muerto. Char. Si tal,

ya camina en este mal,

que es la posta de la muerte:

quien de ponderarlo dexa,

que con ser cosa la vida

mas estimada, y querida,

enfada en llegando à vieja?

negra vejez, ò què bien

te llaman negra, en rigor.

pues nunca tomas color,

por mas tinta que te dèn!

Zar. Y donde, Chato, le dexas?

Char. Si Rey aora me hallara,

Salen Judas, Simeon, y Jonatàs.

Jud. Aneguen mis enojos

este campo con llanto de mis ojos.

Sim. Este monte, que ha sido

aspero monumento,

aumente el sentimiento,

ò sin tener furtido,

y enternecido el suelo,

muestre en su llanto eterno desconsuelo.

Jon.



*Jon.* Este campo no vea  
con discursos colores  
hermosura en las flores,  
fragrancia en Amaltea:  
y para mas enojos,  
espinas sean su flor, su fruto abojos.

*Jud.* Arrastren por la tierra,  
con palidas congoxas,  
los arboles sus hojas,  
y en abrasada guerra  
desvanezca avariento  
el fuego su beldad, su pomga el viento.

*Zarès.* Nunca se viò en el Mundo  
tan comun sentimiento:  
ò natural portento!  
ò llanto sin segundo!  
que en fin, es el mas fuerte  
sacrificio en las aras de la muerte.

*Chat.* Todo es desdicha, y llanto,  
ò natural temor! ò fiero espanto!  
quien no pondera, y siente  
ver, que ninguno dexa  
de morir en las manos de vna vieja?

*Tocan cajas, y sale Tolomeo.*

*Tolom.* Valiente Macabeo,  
dichoso defensor del Pueblo Hebreo,  
despues que los Asyrios en Bedfuria  
conocieron tu furia,  
y con tragicas penas  
mancharon con su sangre sus arenas.  
Despues que retirado  
vivè Gorgias vencido,  
de Antioco embiado  
aquel fiero Lisias ha venido,  
aquel del Cielo guerra,  
aquel horrible parto de la tierra:  
cuyas sobervias glorias,  
piensan borrar con sangre tus vitorias:  
este en Jerusalem aora queda,  
porque en sus muros defenderse pueda

del

del Templo los Altares,  
los Sagrados Lugares  
con profana ambicion ha poseido:  
sacrificios que han sido  
del grã Dios de Israel, que el Cielo adora,  
al mentido Dagon firven aora,  
piadosa accion à su Deydad obliga,  
las ofensas de Dios venga, y castiga.

*Jud.* Espera Tolomeo,  
no prosigas, detente;  
al punto, Simeon, junta la gente,  
y en formadas hileras  
oy del Jordan ocupen las riberas:  
no à los vientos veloces  
llene el clarin con apacibles voces,  
fino bastarda trompa,  
con horrifono son su esfera rompa:  
el parche mas suave,  
ni claro anime, ni suspenda grave,  
fino con eco bronco  
torpe entristezca, compadezca roneo:  
à vengar voy agravios  
con Religioso zelo,  
del Alto Dios que rige Tierra, y Cielo:  
publicad dura guerra,  
vengad al Cielo, y ofended la Tierra.

*Sim.* Tu veràs, imitando tus trofeos,  
los fuertes Macabeos  
con mayores aciertos,  
dexar Ciudades, y poblar desiertos. *Vas.*

*Jud.* Tu, Jonatàs, mientras la gente ordeno,  
parte à Jerusalem, y di à Lisias  
el noble fin de las empresas mias.

*Jonat.* Yo parto deseoso  
de bolver con tu nombre vitoriofo,  
que en el honor eterno que te llama,  
verè el Mundo sugeto con tu fama.

*Zarès.* Y yo que entre los viles  
adornos vanos, galas mugeriles  
en los campos he dado

B

à la



à la hazienda domestico cuidado,  
oy en la guerra quiero,  
vistiendo mallas, y tocando azero,  
publicar lo que intenta  
muger determinada,  
y dixerá mejor enamorada:  
Ya en mi difunto tio  
caro abrigo le falta al honor mio,  
este de ti le espera,  
dixera bien, quando mi amor dixera;  
conozca el Mundo que si à ti me igualas,  
competirè con la Deidad de Palas. *Vanse.*

*Judas.* Suenen los instrumentos,  
poniendo en confusion los Elementos:  
el fuego de su esfera  
rayos le preste à la Region primera,  
el viento en varios huecos  
su horror duplique en repetidos ecos,  
y el numero feliz de pechos tales  
oy al Jordan limite los cristales,  
y oprimida la tierra,  
guerra solo sustente. *Tod. Guerra guerra.*

*Vanse, y salen por una puerta Lisias, y  
Soldados, y por otra Gorgias con baston,  
y Corona de ciprés, y tocan caxas  
destempladas.*

*Gorg.* Fuerte Lisias, si es  
infamia quedar vencido,  
yo, que de Judas lo he sido,  
infame llego à tus pies:  
por Antioco Eupator  
vienes à Jerusalem,  
justa eleccion, porque estèn  
seguros con tu valor  
aquestos muros, que son  
fuerças del Asyrio Imperio;  
y pues que no sin mysterio  
oy succedes al baston,  
advierete, que ruina ha sido  
de la fortuna mi honor,

y que ganas vencedor,  
lo que yo pierdo vencido:  
no castigues con venganças,  
Lisias, adversidades,  
que, à no aver prosperidades,  
no se temieran mudanças.

*Lisi.* Disculpa tu infamia aguarde  
en la fortuna importuna,  
porque siempre la fortuna  
fue sagrado del cobarde.  
No de su inconstancia arguyas  
la perdida, ò la ganancia,  
que no es culpa de inconstancia  
las que son infamias tuyas;  
y quando vengas à ser  
de la fortuna vencido,  
es honor averlo sido  
de vna inconstante muger?

es.

es esta fortuna alguna  
Deidad santa, y eminente?  
No, pues vn hombre valiente  
sabe vencer la fortuna:  
di, como nunca ha ofendido  
à mis fuerças su poder?  
no se debe de atrever,  
ò su poder es fingido.  
Conozcan de mis tyranos  
hechos la fiera amenaza,  
ponedle en publica plaza,  
atadas atrás las manos,  
porque digan, que así yo  
castigo cobardes culpas,  
y el ofrezca por disculpas,  
la fortuna lo causò.

*Gor.* Soberviamente has mostrado  
el castigo que procuro;  
pero tu no estès seguro,  
pues no estoy desconfiado.

*Lisias.* Llevadle, pues.

*Gor.* O importuna  
suerte, que à la muerte excedes!  
hà fortuna, lo que puedes!  
*Llevante los Soldados.*

*Lisias.* Más puedo, que la fortuna:  
No son estos Macabeos  
tan arrogantes, y vanos,  
Judios, Samaritanos,  
Israelitas, Galileos?  
No es este el Pueblo que ha sido  
con justas persecuciones,  
en desiertos, y prisiones,  
de su Dios mal defendido?  
Quien es el Jeova invisible?  
(que la voz sola lo advierte)  
este es el que llaman fuerte?  
este es el Dios invencible?  
Presto con llanto importuno  
conoceràn sus extremos,

que los Asyrios tenemos  
dos mil Dioses para vno.

*Salen Cloriquea.*

*Clor.* Temiendo tantos enojos,  
con temor llego à tus pies:  
què rigor es este? *Lisi.* Es  
gloria en mirando tus ojos:  
Sobervio estava, ya estoy  
humilde; vime furioso,  
y ya me miro amoroso;  
no era mio, y tuyo soy;  
de la fortuna dezia,  
viendome siempre triunfante,  
que su poder inconstante  
para cobardes tenia;  
y mi engaño llego à ver,  
pues agora he conocido,  
viendome à tus pies rendido,  
que tu lo debes de ser.  
Desengañarme procura,  
dime, pues, si estos secretos  
son de la fortuna efectos,  
ò efectos de la hermosura?  
No crei, que era el poder  
de la fortuna tan fiero;  
y ya si, si considero,  
què es la fortuna muger.

*Clor.* Si como muger, amante  
la misma fortuna fuera,  
en mi firmeza perdiera  
la imperfeccion de inconstante:  
no me paràra hasta verte  
rico de immoral honor,  
con mas poder, que el Amor;  
con mas triunfos, que la muerte;  
mas, que la fama memorias;  
mas, que el olvido trofeos;  
mas, que la ambicion deseos;  
y mas, que el tiempo vitorias:  
y entonces al golpe queda,

Biz

por



porque con tanto poder  
no tuvieras que temer,  
pusiera vn clavo à la rueda,  
y solo serlo quisiera  
mi amoroso pensamiento,  
por parar el movimiento,  
quando en tus braços me viera;  
pues alli con mayor gloria  
te ofreciera mi deseo,  
poder, amor, y trofeo,  
aplauso, triunfo, y vitoria;  
y aora con alegrarte,  
quiero templat tu rigor,  
para ver si puede Amor  
suspender vn poco à Marte;  
llamad Musicos. Procura  
treguas al marcial cuidado.

*Lisi.* Las mas suaves he hallado,  
Cloriquea, en tu hermosura,  
con mirarte he suspendido  
el furor que me incitava,  
todo con verte se acaba.

*Salen Musicos.*

*Musi. 1.* Los Musicos han venido.

*Clor.* Cantad de amor, todo sea  
amorosas armonias,  
porque mi amado Lisi,  
solo amor escuche, y vea.

*Lisi.* Que es amor, es cosa clara,  
mirandote à ti, mi bien.

*Musi.* Oye aquesta letra. *Clor.* Quien  
cantando te enamorara.

*Cantan.* Si te agradan suspiros,  
bellisima Zarès,  
y merecen verdades  
la gloria de vna fee,  
ya basta tu desprecio;  
ya sobra tu desden:  
mas ay, que nunca es mucho  
rigor que tuyo es;

ay divina Zarès,  
apacible no seas,  
pues me agradas cruel.  
*Lisi.* Qué bien sientel cuya es  
esta cancion?  
*Musi. 1.* De vn Hebreo.  
*Lisi.* Qué bien dize su deseo!  
*Clor.* Mucho le debe Zarès,  
*Lisi.* Quien es Zarès?  
*Musi. 2.* Vna Hebreo,  
à quien el significava,  
que con grande estremo amava;  
*Musi. 1.* La fama en dezir se emplea  
sus alabanzas. *Musi. 2.* Y mas  
es muda, que licenciosa.

*Lisi.* Qué Zarès es tan hermosa?

*Clor.* De la cancion lo sabrás.

*Cant.* No quiero que me quieras;  
solo quiero querer,  
y por sentir tus males,  
no busco ageno bien;  
si te ofendo, condena  
à tu hermosura, en quien  
naturaleza puso  
lo estremo del poder:  
ay divina Zarès,  
apacible no seas,  
pues me agradas cruel.

*Lisi.* Qué rendido que la amava!

*Clor.* No tuve gusto mayor  
en mi vida. *Lisi.* Con qué amor  
tan honesto la adorava!  
gana me ha dado de ver  
esta Hebreo. *Clor.* Qué cuidado  
aquesta cancion te ha dado?

*Lisi.* Que tan perfecta muger,  
por Dagon, y por los Cielos,  
me pesa de que no sea  
esclava de Cloriquea.

*Clor.* Ya bastan, mi bien, los zelos.

*Lisi.*

*Lisi.* Tu tienes zelos? de quien?

*Clor.* De que caule este rigor

Zarès, pienso que es amor.

*Lisi.* Yo pienso que piensas bien.

*Sale vn Soldado.*

*Sold.* Vn Embaxador Hebreo

te quiere hablar. *Lisi.* Entre, pues.

*Sold.* Dale assiento, porque es

hermano del Macabeo.

*Lisi.* No te quites, Cloriquea,  
de aqui, porque no ha de hallar  
desocupado lugar,  
hable en pie.

*Sale Jonatás.*

*Jon.* El Cielo sea

con vosotros. *Lisi.* El te guarde,

di à lo que vienes, Hebreo,

con brevedad. *Jon.* Yo serè  
muy breve en tomando assiento.

*Lisi.* A ningun Embaxador  
le doy, porque considero,  
que de mis nobles passados  
el clavo los tuyos fueron.

*Jon.* Pues yo le suelo tomar,  
pero aqui que no le veo,  
por no quitarte à ti,  
de mi manto hazerle quiero:  
ya estoy sentado. *Lisi.* Prosigue

à lo que vienes. *Jon.* Primero

te dirè de tus eugaños

el error, estame atento:

Aquesta antigua Ciudad,

que sobre montes sobervios

està fundada, y triunfante,

es de tres Atlantes peso,

Salèn se llamó al principio,

de Salèn, que fue el primero

que para sus edificios

hallò en los montes cimientos:

Este, sacrificios justos

hizo à nuestro verdadero  
Dios, encendiendo en sus Aras  
mil olorosos incienso;  
los Jebuseos despues  
gran tiempo la poseyeron,  
y de sus dos fundadores  
los dos nombres confundiendo;  
se llamó Jerusalem,  
de Salèn, y Jebuseo:  
con Jeru quiere dezir  
cosa excelente el Hebreo,  
por esto Jerusalem  
ha sido el nombre postrero:  
siempre ha ostentado grandezas;  
y aun aora en ella vemos  
el Alcazar de David,  
y de Salomon el Templo;  
diràme, que para qué  
tantas cosas te refiero,  
pues escucha, y las sabrás.

*Lisi.* Prosigue, pues. *Jon.* Està atento?

Si siempre aquesta Ciudad  
al Dios Justo, al Dios Eterno  
ha tenido por amparo,  
si siempre ha sido su dueño,  
porque ofendes sus Lugares  
con sacrificios diversos  
de falsos Dioses? escucha  
los que adoras torpe, y ciegos;  
bronce adoras en Moioc,  
plomo en Astarot, y hierro  
en Beelcebub, en Dagon  
oro, y en Beemod madero,  
barro estimas en Baab,  
sin otros Dioses perversos,  
de pequeñas estaturas,  
que llamas Dioses caseros:  
pues como quieres que sean  
tantos Dioses? *Lisi.* Macabeo,  
poco prometiste hablar.

*Jon.*



*Jon.* Aun no he dicho à lo q vengo:

Judas, pues, à quien vosotros llamais el Judio sin miedo, os dize que le entregueis esta Ciudad, ò que luego vendrà furioso à vengar tantos agravios del Cielo: con esso me voy. *Lis.* Espera.

*Jon.* Ninguna respuesta elpero, porque ya sè que respondes.

*Lis.* No mas de que la defiende, y que quando la faltàran aquèssos muros sobervios que la aseguran, tuviera mas resistencia en mi pecho: solo te quiero dezir, si turbado con el miedo, te dexas el manto? *Jon.* No, que de industria me lo dexo.

*Lis.* Por què no quieres llevarle?

*Jon.* Porque nunca yo me llevo, quando doy vna embaxada, la silla donde me siento. *Vas.*

*Clor.* Gallarda resolucion,

*Lis.* Bien, con el manto me quedo, pues dexandole en mis manos, me dizes que vàs huyendo: estos Hebreos no advierten, que de Gigantes desciendo, que sobervios levantaron torres contra Dios vn tiempo: pero para que blasono, si rendido me confieso à vna divina hermosura, que imaginada la temo?

*Suenan trompetas.*

Mas què trompetas son estas que suenan?

*Sale vn Soldado.*

*Sold.* El Macabeo,

que à la vista de los muros armadas tiendas ha puesto.  
*Lis.* Viene en el Campo Zarès?  
*Clor.* Pues què te importa el saberlo?  
*Lis.* Porque como ella no venga, segura vitoria tengo: de vn deseo he de morir.  
*Clor.* Yo he de morir de vn desprecio.  
*Lis.* Ay Zarès, si esto es amor!  
*Clor.* Ay Lisias, si estos son zelos!

## JORNADA SEGUNDA.

*Salen Lisias con el manto de Jonatès, y Joseph Soldado.*

*Lis.* Donde està Zarès? *Jos.* Aquí llega, que seguro puedes, pues mi amistad, y tu trage te disimulan. *Lis.* No tiene imposibles el amor, que ningun peligro teme el coraçon en vn noble enamorado, y valiente: la hermosura de Zarès, disfrazado desta suerte, al Campo de mi enemigo me ha traído, sin que llegue à ver la sombra del miedo.

*Jos.* Puesto que fiado vienes en mi amistad, mal hizieras en rezelarte. *Lis.* Si fuese tal mi ventura, que aqui llegassen à conocerme, mas de mi mismo me fio, que de tu amistad.

*Tocan vna caxa à marchar, y sale Zarès armada, con vna vandera atambro.*

*Joseph.* Ya tienes presente lo que desear.

*Lis.*

*Lis.* Pues à quien tengo presente?

*Jos.* Zarès es esta, que armada al compàs del parche viene.

*Lis.* Mejor dixeras que Palas, à Deidad mas eminente oy se rinde, pues en vano à competirla se atreve: oi dezir, que el Amor con llama de fuego ardiente libres voluntades rinde, fuertes coraçones vence: pero què mucho que à mi à su imperio me sugete, si para vn hombre rendido oy tantas armas previene?

*Tocan otra vez.*

*Zar.* Joseph? *Jos.* Señora?

*Zar.* Vè à Judas, y dile, que venga à verme competidora de Juno, menos hermosa, y mas fuerte; que porque bien le parezca, determina amor, que espero armada, por ver si puedo obligarle desta suerte.

*Jos.* Yo voy à llamarle. *Vas.*

*Lis.* Ay Cielos, depuesto el rigor, parece que entre los braços de Venus rendido Marte se duerme, y que guardandole el sueño vigilante Amor se ofrece, vestido del fiero Marte el arnès, que tantas vezes causò al mismo Cielo horrores; como podrè defenderme, si son de Marte las armas, y es el Amor quien las tiene?

*Sale Chato vestido de soldado ridiculamente, y cargado de armas.*

*Chato.* Yo vengo muy bien cargado: què borrico avrà que lleve mas armas, y municiones?

*Zar.* Ay Chato el Amor que siempre con regalos, y delicias mas, que con rigores vence, determina, que oy à Judas hable así, por ver si puede agradarle con azero mas, que con galas alegres.

*Chato.* Si para agradar à Judas, te vistes de azero fuerte, yo traigo para agradarte, tantas armas diferentes: si todos dizen que armada la Diosa Palas pareces, yo parecerè al Dios Palos.

*Zar.* Presumo que viene gente, con esta vandera es bien, que el veloz viento sugere, porque movida su esfera, mi esperança al viento entregue. *Tocan la caxa, y arbolala vandera.*

*Lis.* Rendido el viento à sus manos, Diosa del viento parece, Aura, por quien oy de Pocris llora Zefalo la muerte.

*Chato.* Que dominio sobre el ayre todas las mugeres tienen!

*Lis.* Què bien el viento la ayuda!

*Zar.* No viene Judas?

*Chato.* No viene.

*Zar.* Dame el escudo, y la espada.

*Chato.* Espada, y escudo tienes.

*Zar.* Ay Judas, poco te debo!

*Lis.* Ay Zarès, mucho me debes!

*Zar.* Què bien el escudo abraça! mas no es mucho, porque sièpre à las armas de vn escudo se aplican bien las mugeres,

y lo



y son armas que las mandan.  
 Zar. O Judas, si ya viniesses,  
 porque me vieras regir  
 esta espada. *Char.* Qué pretendes?  
 Zar. Sacar tu espada. *Char.* La mia  
 es muy recatada, y teme  
 el parecer deshonesto  
 delante de tanta gente.  
 Zar. Desnúdala ya. *Char.* Es doncella,  
 y porque mejor lo pruebes,  
 jamás sangrienta se ha visto;  
 y tanto, que por no verse  
 con tal mancha, su costumbre  
 es no reñir; pero à vezes  
 vienen al hombre ocasiones  
 donde excusarse no puede.  
*Saca la espada.*  
 Pero ya que la ves, quiero  
 dezir las gracias que tiene,  
 esta espada no se queda.  
 Zar. De qué modo? *Char.* Desta suerte:  
 no se queda, pero vase,  
 que quando ocasion se ofrece,  
 huyo; y así, no se queda,  
 porque conmigo se viene:  
 no tiene buelta tampoco  
 mi espada, que eternamente  
 al lugar donde riñó,  
 o pudo reñir se buelve.  
 Zar. Ríñe conmigo. *Char.* Contigo  
 yo reñiré: impertinente,  
 necia, loca, marimacho,  
 qué es lo que armada pretendes?  
 no riñen así las viejas?  
 Zar. En rabia mi enojo buelvas.  
*Lisias.* Rayo de Jupiter es  
 esta espada, que vehemente,  
 sin hazer ofensa al cuerpo  
 el alma en su fuego enciende,  
 y el corazón en cenizas.

*Fenix nace, y Cisne muere.*  
 Zar. O Judas, lo que te tardas!  
*Char.* O lo que te desvaneces!  
 Zar. Ni el alma tiene sosiego;  
 ni viene Judas.  
*Salte Joseph.*  
*Joseph.* No viene,  
 ni vendrá, porque ordenando  
 estava aora la gente  
 de su Campo, que mañana  
 asaltar la Ciudad quiere.  
 Zar. Locas imaginaciones  
 en vano el alma previene,  
 que lo que niegan estrellas,  
 industria no lo concede:  
 ciega estoy.  
*Lisias.* Qué a questo escucho?  
 es posible que yo intente  
 de tan valiente enemigo  
 sin prevencion defenderme?  
 que quando de amores trato,  
 tiato solo de ofenderme,  
 y por la guerra que olvido,  
 la que yo busco desprecie?  
 Zar. Loca, burlada, y confusa  
 daré voces, porque lleguen  
 à sus orejas, haré  
 estremos de amor.  
*Char.* Qué tienes?  
 Zar. Quien me lo pregunta? *Char.* Y da  
 no me conoces?  
 Zar. Quien eres?  
*Char.* Chato, que aora cargado  
 de espadas, lanças, broqueles,  
 arcos, flechas, y vanderas,  
 montantes, y braçales,  
 dardos, vaquetas, y caxas,  
 era entre tantos arneses  
 el Dios Chato de las armas.  
*Llega Zarès donde està Lisias.*

Zar.

Zar. Y tu, villano, quien eres?  
*Lisias.* Pues me preguntas quien soy,  
 escucha, y direlo en breve:  
 yo soy Lisias.  
 Zar. Lisias? *Lisias.* Si.  
 Zar. Pues qué es lo que pretendes,  
 siendo enemigo de Judas,  
 en mi tienda? *Lisias.* Solo verte:  
 la fama de tu hermosura,  
 divina Zarès, que tiene  
 ocupada en tu alabanza  
 la voz que el viento suspende,  
 à Jerusalem llegó,  
 donde oí diversas vezes  
 con mil lenguas alabarte,  
 mejor dixera, ofenderte:  
 à Judas, Zarès, adoras,  
 (ay de mi!) à Judas quieres,  
 porque es valiente enemigo  
 el poder con que me ofende:  
 yo te busco, y él te olvida:  
 es posible que no sientes,  
 que dexe por ti la guerra,  
 y él por la guerra te dexe?  
 Si buscas hombres robustos,  
 mira à quien tienes presente;  
 mira quien te adora humilde,  
 si buscas hombres valientes.  
 Zar. Lisias, yo te agradezco  
 la voluntad que me ofreces:  
 que à lo menos, si no paga,  
 estima quien agradece.  
 El pagarte es imposible,  
 y porque seguro quedas,  
 que tu deseo cortés  
 agradezco honestamente,  
 te suplico que te vayas,  
 porque si Judas viniere  
 à ver me a mi, no te mate,  
 hazme aqueste gusto, vete.

mas, que mi opinion, sintiera  
 aora en sus manos verte  
 muerto por mi causa.  
*Lisias.* Ay Cielos,  
 que poco mi amor te debe!  
 qué mal mi vida aseguras!  
 qué bien mi peligro temes,  
 pues solo Judas con zelos  
 pudiera darme la muerte!  
 Qué bien dizes que vendrá  
 à matarme, y à ofenderme,  
 pues solo viene à matarme  
 el que à darme zelos viene!  
 Pero por darte este gusto,  
 yo me iré, como me entregues  
 vna prenda de tu mano;  
 con esta podré bolverme,  
 y sin ella no me iré.  
 Zar. Es posible que esso intentes?  
*Lisias.* Si no me la das, perdona,  
 que me es forzoso ofenderte.  
 Zar. Qué puedo darte?  
*Lisias.* Esta vanda,  
 que de tus ombros pendiente,  
 es Zodiaco, que parte  
 de tu luz la esfera breve.  
*Salen por una parte Jonatás, y Simeon por  
 otra, y quedan se al patio.*  
*Jon.* Cielos, qué es esto que miro!  
*Sim.* Qué rigor, fortuna, es este  
 con que me quitas la vida?  
 Zar. Tu la tendrás, pero adviertes,  
 que ni la doy, ni la niego;  
 y porque confuso pienso,  
 que ni es favor, ni rigor,  
 aquí es justo que la dexe:  
 tu con aquesto aseguras  
 la alabanza que pretendes,  
 yo el decoro que me debo,  
 alcala del suelo, y vete.

Echa.



Echa la vanda en el suelo, y Simeon, y Judas de la vanda.

**Fon.** Eso será, si la vanda alcanzar este brazo fuerte, que exalado de mi fuego, rayo del Cielo descende.

**Sim.** En vano llevarla intentas, que quando Jupiter fuerdes, fuera poco tu poder, si mi valor la pretende.

**Zar.** Qué confusión es aquesta?

**Fon.** Sueltala ya.

**Lisi.** Quando intentes quitarle la luz al Sol, aun podrás mas facilmente, que la vanda. **Fon.** Simeon, sueltala tu. **Sim.** Que la suelte me dizes, quando yo solo pretendo llevarla? **Fon.** Advierte. Hazen la vanda pedruzcos, y queda sin vanda Fonaras.

**Lisi.** Ya está la vanda partida.

**Fonar.** Posible es, que los dos lleven dividido el Cielo, y yo sin vna parte me quede?

**Zar.** Qué de dicha es esta Cielos! que confusiones me ofrece mi desgracia! **Char.** Yo me quedo sin vanda tambien.

**Fonar.** Qué fuese tan avara mi fortuna! pero mi fortuna quiere, que con su sangre la compren, porque mas cara les cueste.

**Sim.** El cobrar la otra mitad solo à mi me pertenece, porque me importa juntarla a estorra. **Lisi.** Qué te detienes? que esperas? por qué no llegas?

pero será porque adviertes, que es la vanda de Zares, y que Lisias la defiende.

*Descubreje.*

**Sim.** Tú eres Lisias? **Lisi.** Yo soy.

**Sim.** Harto fue no conocerte por tus hechos, que tu solo pudieras ser tan valiente.

**Fon.** El enojo me has quitado tanto, Lisias, con verte, que si yo de aquesta vanda absoluto dueño fuese, oy la partiera contigo, que tu solo la mereces.

**Char.** Qué bien de toda pendencia se escusaron los corteles!

**Fon.** Ya no pretendo tu parte, ve con la vanda, ve, porque el premio desta hazaña con ella à tu campo lleves, y yo me veré contigo à solas, porque no pienses que la pretendo ganar, porque estás entre mi gente.

**Lisi.** Pues yo me llevo la vanda, el que cobrarla quisiere, aquesta tarde le espero con ella en el campo.

**Sim.** Vete. *vase Lisias.*

**Zar.** Qué fue vuestro pensamiento? que las licencias de amor no se dan para el rigor de tan loco atrevimiento: en mi tienda aveis tenido licencia de que esto palse?

**Fon.** Que yo sin vanda quedasse, aviendo el primero fido!

**Zar.** No sé que furor os mueve para tan grande locura.

**Sim.** Qué fuese tal su ventura,

que

que la otra parte se lleve! **Zar.** Qué ocasiones os he dado para atreveros así?

**Chs.** Que la partiesen, y à mi me ayan sin vanda dexado!

**Zar.** Ni sé que favor, ni sé qué causa pudo obligarte.

**Sim.** Quando tenga la otra parte de la vanda, lo diré: que quando tu prenda dexo en su poder, por testigo del valor de mi enemigo, injustamente me quexo, que no es razon que se entienda, que yo he tenido valor para sentir tu rigor, no para cobrar tu prenda.

**Fon.** Yo como podré dezir mi pena, pues he de hallar dos causas para callar, y dos mil para sentir: y así, quando llego à ver de horror mis sentidos llenos, à mi me importa hablar menos, porque tengo mas que hazer: y ya es forzoso empezar à que mi valor se entienda: pues si no me das tu prenda, avretela de quitar:

y así, verà el Mundo llano, que en el honor que procuro, está de mi mas seguro mi enemigo, que mi hermano: y porque de mi poder mejor la fuerza se arguya, tengo de llevar la tuya.

**Sim.** Sabrela yo defender.

*Riñen los dos, y salen Tolomeo, y Judas.*

**Jud.** Qué es lo que mis ojos ven!

**Char.** Bien estoy sin vanda yo, si he de reñir, esso no.

**Jud.** Pues quando Jerusalem ofrece à vuestras espadas de sus tyranos los cuellos, como podreis ofendellos, de vuestra sangre manchadas? Qué injusta causa os obliga? qué tyrana embidia lucha en vuestros pechos? **Zar.** Escucha, que yo es justo que lo diga: Dando à la fama lenguas, y asombros à la embidia, fuerte, y enamorado aqui llegó Lisias: pidiome honestamente alguna prenda mia, para que de su hazaña diera clara noticia: vna vanda en el suelo se cayò, y quando iba à tomarla, llegaron tus hermanos à asirla: y la vanda à este tiempo de los tres dividida se quedò, satisfecho con su parte Lisias.

Aora tus hermanos, que furiosos se incitan, lo que ingrato desprecias, amorosos embidian: mira lo que les debo, lo que me debes mira, pues por solo agradarte, quiere amor que me vista el azero, y la malla: ò qué necia conquista! pues el amor sin armas voluntades cautiva.

**Jud.** Qué loco, y arrogante

C 2

aquí



aquí llegó Lisias,  
y enamorado aora,  
de mi valor se olvida?  
yo he de hazer vna hazaña,  
cuya memoria digna  
de mármoles, y bronce,  
el mismo tiempo escriva:  
envaynad las espadas,  
y aquel que en la conquista  
de la Ciudad ganare  
honor, y fama altiva,  
de Zarès será dueño,  
mostrad la valentia  
por ella en los contrarios.

Sim. Eternos siglos vivas. *Vase.*

Fon. Oy quisiera que fuera  
de todo el Mundo cifra  
la Ciudad, porque el Mundo  
viera à las plantas mias.

Zar. Pues como, ingrato, ofreces  
mi amor, y desestimias  
la fee con que te adoro?

Jud. Tarde, Zarès, suspiras.

Zar. Si para dar vn hombre  
alguna prenda rica,  
importa que sea fuya,  
como à dar me te animas,  
si tu mismo no quieres  
que sea tuya? no miras,  
qué lo que tu desprecias,  
es lo que à dar te obligas.

Jud. Ha Jonaràs? Fon. Señor.

Jud. Dispon con esta firma  
el campo, que mañana,  
antes que el claro dia  
de nueva luz les campos  
lucido adorne, y visita,  
he de assaltar el muro.

Quedan solos Fonaràs, y Tolomeo.

Fon. De mi, señor, confia.

ay esperanças locas!  
ay necias fantasias!  
ay vanas confianças!  
Tol. Qué tienes? qué suspiras?  
Fon. Oy muero Tolomeo,  
amor, zelos, embidia,  
rigores me atormentan.  
Tol. Remedia tus desdichas  
con industria, que amor,  
tal vez sufriendo anima.  
Fon. No ay industria que pueda  
aliviar mis fatigas.

Tol. Pues escucha, que puede  
ayudarte vna mia,  
esse papel de Judas  
tiene en blanco la firma.

Fon. Es verdad.

Tol. Pues advierte,  
que como en él escrivas,  
que esta noche le espere,  
podrás con tus insignias  
gozar disimulado  
de Zarès las caricias:  
Yo le hurtaré la vara,  
y el escudo. Fon. Divina  
industria, si permite  
amor que te configa.

Tol. Armado aquí en tu tienda  
siempre al sueño se inclina,  
y de allí podré hurtarle  
vara, y escudo. Fon. Oy libras  
del fuego mis congoxas,  
y amor se determina  
à que niegue verdades,  
y acredite mentiras.

Salen Lisias, y Cloriqua.

Clor. Sossiegate. Lisi. Como puedo.

Clor. Qué te atormenta?

Lisi. Un mal fuerte.

Clor. Qué es lo que temes?

Vase.

Lisi.

Lisi. Mi muerte.

Clor. Loca atoy. Lisi. Confuso quedo.

Clor. Qué siñeres? Lisi. Dos penas jitas.

Clor. Qué son? Lisi. Amor, y rigor.

Clor. Qué te desvela? Lisi. El amor.

Clor. Qué te cansa?

Lisi. Tus preguntas.

Clor. Escuchame.

Lisi. Qué pretende.

tu portar? Clor. Considero,  
que eres el hombre primero,  
que ser querido le ofende;  
oy de la Ciudad saliste  
manso, alegre, y amoroso,  
buelves ayrado, y furioso,  
dime à qué Tefalia fuitte?  
No era yo tu vida, y bien?  
como quando à verme llegas,  
tu visita, y braços me niegas?  
Sobre esta Jerusalén,  
Anrioco te ha de hazer  
su igual, como se resista  
à Judas esta conquista;  
qué te afliges?

Lisi. Vna muger.

Clor. Suspiros al ayre embia,  
rendido tu corazón,  
del amor estremos son.

Lisi. Ay Zarès del alma mia!

Salen vn Capitan, y Soldados, que traen  
preso à Charo.

Cap. Tus Soldados han ganado  
al enemigo esta espia,  
que distraído venia.

Char. Mejor direis engañado.

Lisi. Es Hebreo? Cap. Señor.

Lisi. Pues ahorcalde.

Char. Pues ahorcalde?

es de golpe aqueste Alcalde.

Lisi. Exercito así el rigor

de mi deseo.

Char. Inclemencia,

que à mi temor no se debe,  
aunque disculpa lo breve;  
lo cruel de la sentencia:  
pero gran rigor ha sido  
el que à mi inocencia dàs,  
puesto que castigas mas,  
à quien menos te ha ofendido.

Lisi. Llevadle.

Sold. Vamos de aquí.

Char. Aquesta la paga es

de aver servido à Zarès?

Lisi. Quien nombro à Zarès aquí?

Char. Quien, por averla servido,  
à tal estremo ha llegado.

Lisi. Pues valgate esse sagrado,  
adonde te has retraido:  
Soltadle, soltadle, pues,  
enfrenad el rigor fuerte,  
que es incapaz de la muerte  
el que ha nombrado à Zarès:  
Y al Cielo causara agravios  
el que ofenderle intentara,  
que aun la muerte respetara  
aquella voz en sus labios:  
vere libre. Char. No ay tratar.

Li. Qué esperas? Char. Yo he de morir.

Lisi. Vete. Char. No me quiero ir.

Lisi. Porqué?

Char. Porque me han de ahorcar;  
y despues de ahorcado, yo  
diré à Zarès de la fuerte  
que à sus criados dan muerte,  
sin dezirles si, ni no.  
Y quando la buelva à ver  
de la fuerte que oy ha ido,  
qué aora le he conocido,  
ella le dara à entender  
si estoy bien, o mal ahorcado.

Clor.



*C'o.* Què es esto que escucho, Cielos!  
agravios son, que no zelos,  
los que me davan cuidado.

*Lisi.* Què esperas?

*Char.* Què he de esperar,  
que me ahorquen para irme.

*Lisi.* Partete.

*Cha.* No he de partirme,  
entero me han de colgar:  
bueno es andarme engañando  
con, ya te ahorco, y ya no,  
como si fuera hombre yo  
con quiè se ha de andar butiàdo.

*Vase Charo.*

*Clor.* Què toda la pena ha sido  
aver à Zarès mirado,  
y que tan enamorado  
à tu misina tienda has ido?  
aquesto ha sido el llorar?  
esto el temer, y sentir?  
esto el callar, y sufrir?  
y esto ha sido el suspirar?

*Lisi.* Cloriquea, si pudiera,  
por mi Diota te adoràra,  
y en Altares que labràra,  
vida, y alma te ofeciera:  
mas determinan los Cielos,  
que tenga, por mas rigor,  
de Cloriquea el amor,  
pero de Zarès los zelos:  
y así, entre confusas dudas,  
no puedo ofender tu fee.

*Sale vn Capitan.*

*Cap.* El nombre le pedirè;  
quien vive esta noche?

*Lisi.* Judas.

*Clor.* Oy de pena morirè.

*Cap.* Ya no ay temor q te affombre.

*Vanse todos, y sale Judas.*

*Jud.* Con solo dezir mi nombre,

hasta la tienda lleguè  
de Lisias, mas ha sido  
el valor que yo he mostrado,  
pues si èl llegò disfrazado,  
yo descubiertto he venido;  
que así quiero que se vea,  
que no ay temor que me impida:

*Descubrese dormida Cloriquea.*

Esta que està aqui dormida  
es sin duda Cloriquea,  
que su hermosura asegura,  
que solo puede aver sido,  
pues aunque duerma el sentido,  
està en vela la hermosura:  
esta la vengança es  
que toman las manos mias.

*Llega Judas à Cloriquea, y ella despierta.*

*Clor.* Dexa mis braços, Lisias,  
y busca los de Zarès:  
mas què es esto? à quien provoca  
tal furor? *Jud.* Con esto gano  
mi honor, perdona la mano,  
que he de taparte la boca;  
y aunque sea con violencia,  
que presume serà bien,  
que empieza Jerusalem  
en ti à darme la obediencia.

*Llévata en brazos, y salen Jonatàs, y*

*Simeon.*

*Jon.* Buelvete yà, Simeon,  
que aqui tengo de esperar:  
al Asyrio, y serà dar  
à mi honor mala opinion:  
el llegar acompañado;  
no venga, y viendote aqui,  
piense que riñen así  
los Hebreos. *Sim.* Escusado  
esse rezelo sería,  
si aora consideràras,  
que el temor en que reparas

viene

viene à ser ofensa mia:  
pues yo solo he de reñir  
con el Asyrio. *Jon.* Ello fuera  
à faltar yo.

*Sale Lisias escuchando.*

*Lisi.* No pudiera  
à mejor tiempo venir.

*Sim.* Dexame esta empressa à mi,  
porque mi fuerça le affombre,  
que es vencer à tolo vn hombre  
poca gloria para ti.  
Si èl me venciere, tendràs  
mayor victoria este dia,  
pues aquesta prenda mia  
en su poder hallaràs.  
Y con aquesto tospecho,  
que quedará conocido  
tu valor, yo agradecido,  
y Lisias satisfecho.

*Lisi.* Valor tienen los Hebreos,  
ver su discordia quisiera.

*Jon.* Si aquesta victoria fuera  
solo por ganar trofeos,  
yo te la dexara à ti,  
y sin ella me quedara,  
que en mi brazo asegurara  
mas, que asseguro de ti.  
Mas tu tienes esta parte  
con que consolarte puedes;  
y quando sin otra quedas,  
podràs con ella gloriarte.  
Si me veace, llegaràs  
à mas levantada gloria,  
pues consola vna victoria  
las dos mitades tendràs.  
Con esto, las penas mias  
satisfarè consolado,  
tu quedaràs bien premiado,  
y satisfecho Lisias.

*Lij.* Que les embidio, por Dios,

confiell. *Jon.* Como ha de ser  
*Sim.* Què es lo q avemos de hazer,  
si viene? *Lisi.* Reñir los dos;  
y supuesto que he llegado,  
sacad las espadas ya,  
que aqui espero.

*Jon.* Ello serà  
poniendome yo à tu lado.

*Sim.* Lisias, ya has conocido  
en defengano tan llano,  
que el salir yo con mi hermano,  
culpa, y no traicion, ha sido.  
Escoge, que el que escogieres,  
esse reñirà contigo,  
y tendràs vn fiel amigo  
entre tanto que riñeres,  
en el otro. *Lisi.* Pues ya escojo.

*Jon.* Ay Cielos!

*Sim.* Confuto estoy.

*Lisi.* Al que es mayor.

*Jon.* Pues yo soy.

*Sim.* Rabiando quedo de enojo,

*Lisi.* Y en justa razon lo fundo,  
porque es bien que de vna suerte  
vayan llegando à la muerte,  
como llegaron al Mundo.

*Jon.* A esta parte te retira,  
mientras que mi suerte advierto,  
y hasta que me mires muerto,  
oye, y calla, advierte, y mira.

*Riñen Lisias, y Jonatàs.*

*Lisi.* Saca la espada. *Sim.* Valiente  
es el Asyrio. *Cae Lisias.*

*Lisi.* Ay de mi!  
inadvertido caí.

*Jon.* Suelra la vanda. *Sim.* D. tente,  
que no le has de dar caído,  
que es villano proceder,  
que el tropezar, y caer,  
desdicha, y no culpa ha sido.



Y si en el suelo se ve,  
y alí vuestras turrigor,  
dirán que falso valor,  
quando le tuviste en pie.  
Y yò tu fama, y tu gloria  
en aquesto sollicito,  
pues vna infamia te quito,  
y te ofrezco vna vitoria.  
Y así, quiero defender  
tu vida, porque si aqui  
te vence mi hermano, à mi  
no me dexa que vencer.  
*Fon.* Poco te debe mi honor,  
quando arrogante porfias,  
no en dar la vida à Lisias,  
sino en dudar mi valor:  
Pues al Cielo le hago Juez,  
que si en suelo le hallàra,  
tu misma vida guardàra,  
por quitarsela otra vez.  
Aunque quiero agradecer  
lo que pientas que le dás,  
pues con ella tendrè mas  
que quitar, y que vencer.  
Nò fue de tu valentia  
mengua despeñarte al suelo:  
pero atrevido, rezeló  
que ha sido ventura mia:  
pues felice me asegura  
mi fortuna, que el baxar  
à la tierra, fue à tomar  
medida à tu sepultura.  
*Lis.* No porque en el suelo veas,  
al que ofendido entre tienes,  
pientes, Jonatàs, que tienes  
la vitoria que desfeas.  
No hagas agüeros felizes  
el verme caído aqui,  
pues no mido para mi  
la sepultura que dizes:

buelve à reñir:  
*Riñen, y sale el Capitan, y Soldados.*  
*Cap.* Cierra presto,  
que los Macabeos son.  
*Fon.* Aquesta ha sido traicion.  
*Cap.* Cierra Asyria.  
*Lis.* Qué es aquesto?  
*Cap.* Como aora desde el muro  
pelear, señor, te vimos,  
à darte ayuda salimos.  
*Lis.* Oy satisfacer procuro  
de los dos la cortesía:  
ninguno passe de aqui,  
ò avrà de matarme à mi  
quien llegare. *Cap.* Si este dia,  
con estas vidas alcanças  
la vitoria que desfeas,  
porqué en defender te empleas  
tus contrarios?  
*Lis.* Las venganças  
son viles, y yo pretendo  
vitorias, venganças no:  
seguros estais, que yo  
oy vuestras vidas defiendor.  
*Lisias mete à los suyos à cuchilladas, y*  
*los dos se van, y sale Zarès con vn*  
*papel, y Tolomeo.*  
*Tol.* Qué es lo que miras, y dudas?  
*Zar.* Como en tanto bien me veo,  
lo mismo que dudo, creo.  
*Tol.* Papel, y firma es de Judas,  
èl à dartele me embia,  
y yo hago lo que debo.  
*Zar.* A creerte no me atrevo,  
por ser la ventura mia,  
dile que en mi tienda espero  
esta noche, pues codiciás  
el bien mio. *Tol.* Las albricias  
à Jonatàs pedir quiero  
de aqueste engaño, pues es

èl que amoroso desfea. *Vase.*  
*Sale Judas, y Cloriquea.*  
*Jud.* Llegá, herme la Cloriquea,  
bela la mano à Zarès.  
*Clor.* Dichosa dirè que he sido,  
pues mas, que he perdido, gano,  
que à belar tan blanca mano,  
sin fuerça huviera venido:  
dame tu mano. *Zar.* Los braços  
darte mi afición espera  
con el alma. *Clor.* Quien pudiera  
hazerte en ellos pedazos. *à p.*  
*Zar.* Qué zelosa pasión lucha  
en mis sentidos, de ver. *à p.*  
con Judas esta muger!  
como la traxiste?  
*Jud.* Escucha:  
solo à la Ciudad lleguè,  
dixe mi nombre, temieron  
las centinelas, abrieron  
todas las puertas, entrè  
donde estava Cloriquea,  
robèla, traxela aqui,  
para que te sirva à ti,  
y tu prisionera sea:  
porque de las glorias mias  
así quiero que se entienda,  
que pago con mejor prenda  
la que te llevò Lisias.  
*Zar.* La cortesía agradezco,  
aunque el sentimiento sea  
ver, que alcance Cloriquea  
mas finezas que merezco:  
Pues veo, que quando tienes  
el mismo honor que me dás,  
por ella à su campo vás,  
por mi à mi tienda no vienes:  
Y si has de venir à ella  
el dia que ella està aqui,  
no sè si vienes por mi,

ò si has de venir por vella:  
aunque à condicion tan fiera,  
bien sè Judas, que no ha sido  
afición quien te ha movido,  
pluguiera à Dios que lo fuera:  
Que con finezas tan raras  
obligara tu rigor,  
que à ser yo capaz de amor,  
por obligacion me amaras.  
*Clor.* Consuelo tu quexa tiene  
en la pena que me dà,  
pues Judas por mi no vè,  
y Lisias por ti no viene,  
y ya de las penas mias  
no siento el tormento injusto,  
pues no es prision, sino gusto  
donde ha de venir Lisias.  
*Zar.* Que Judas huviesse ido  
por tu afición, no lo sè:  
pero bien claro se vè,  
que tu con èl hás venidos:  
Si Lisias con cruel  
pasión ha llegado aqui,  
no debió de ser por mi,  
y al fin, no me fui con èl.  
*Jud.* Dexadme solo, que oy  
dar quiero à Dios alabança,  
porque cumpla mi esperança. *Vase.*  
*Clor.* Triste quedo. *Zar.* Alegre voy.  
*Clor.* Porque el amor mis delvelos  
poner ante mi procura.  
*Zar.* Porque ya estoy mas segura  
con la causa de mis zelos.

JORNADA TERCERA.

*Salen Tolomeo, y Jonatàs, que trae vn*  
*Baston, y vn Escudo pequeño.*

*Tol.* Llegá con silencio.

*D.* *Fon.*



**Jon.** Apenas  
muevo la planta. **Tol.** Yà vès  
de Zarès la tienda. **Jon.** Di,  
que del Sol la esfera es.  
**Tol.** El silencio de la noche,  
que autor del engaño fue,  
con el mayor te combida,  
entra, que no ay que temer:  
la Luna, escasa de luz,  
horror nos previene, en vez  
de sus rayos, ni vna estrella  
en todo el Cielo se vè:  
el viento apenas se mueve,  
que parece que cortès  
no murmura de tu engaño:  
què esperas? **Jon.** Oy llego à ver  
de amor la mayor vitoria,  
de la industria el mayor bien,  
el triunfo de vna esperança,  
y la gloria de vna fec:  
oy de vn deseo imposible  
gozo el mayor interès:  
oy tengo el Cielo en mis braços,  
oy la fortuna à mis pies,  
que amor, industria, y gloria en  
mi se vèn,  
si gozo la hermosura de Zarès.  
**Tol.** Prevenida de tu engaño,  
aquí te espera, no estès  
perezoso en la ocasion,  
llega, què temes? **Jon.** No sè,  
cobarde teme el petar,  
duda atrevido el placer:  
y así, estoy en confusiones  
entre el amar, y el temer.  
Noche, si de mis suspiros  
estàs obligada, tèn  
tu curso, quitale al dia  
de su beldad el poder:  
no obedezcas à la luz

del Sol, y à mi amor fiel,  
sepulta en obscuridad  
su dorado rosicler;  
mas si de Zarès la luz  
entre mis braços se vè;  
bien podrá la vista tuya  
inas, que el Sol, resplandecer.  
Estatuas de eterno marmol  
pienso à tu memoria hazer,  
y por sacrificio tuyo,  
en tus Altares pondrè  
estatuas, marmol, luz, y rosicler,  
si gozo la hermosura de Zarès:  
**Tolomeo** aquí me aguarda.  
**Tol.** Inmovil monte serè.  
**Jon.** Mientras dexo al mismo Amor  
embidioso de mi bien:  
mas què es esto?  
*Tocan al arma.*  
**Tol.** Al arma tocan.  
**Jon.** Al arma? **Tol.** Si, no lo vès?  
**Dentr.** Arma, arma.  
**Jon.** Alguna seña  
fingida debe de ser,  
quiero entrar. *Tocan.*  
**Tol.** De la Ciudad  
sale vn confuso tropel,  
algun ardid avra sido  
de Lisias. **Jon.** Què he de hazer?  
Aquí del Amor me llama  
el delicioso placer,  
allí de Marte me incita  
el estrepito cruel:  
Aquí el amor me dà voces,  
pero allí el honor tambien  
me llama: ay amor, y honor,  
à quien he de responder?  
Aquí pierdo la vitoria  
de vn invencible desdèn,  
y allí pierdo la esperança

del

del mas lionroso laurel.  
Aquí gano del amor  
glorias que tanto esperè,  
allí gano etetna fama,  
con que inmortal he de ser:  
ciego, y confuso me veo,  
amor, honor, què quereis?  
rendido estoy à los dos,  
dexadme ya, que bien sè  
que la fama, y la gloria he de  
perder,  
si pierdo la hermosura de Zarès.  
Pero què es esto? yo soy  
descendiente de Israel?  
Yo del Macabeo hermano?  
yo de Judas? yo de quien  
con aplausos, con trofeos,  
y con triunfos pienso ver  
coronado de vitorias,  
glorioso Jerusalem?  
Yo soy Jonatàs? yo soy  
quien puso de amor la ley  
en el honor contingencia,  
por vna hermosa muger?  
Afuera, vanos deseos,  
fingidas señas, hazed  
en el viento vuestro centro,  
porque venganças me deis.  
*Arroja el escudo, y vara.*  
No quiero falsos engaños,  
al campo voy, porque en él  
buelva por mi honor: Lisias,  
solo à mi me has de temer:  
A vencerte voy yo solo,  
y pienso que poco harè,  
pues empezando en mi mismo,  
voy enseñado à vencer. *Vase.*  
**Tol.** Hontada vitoria ha sido,  
què la de mas gloria es  
vencerse vn hombre à si mismo:

fuesse yà? si, ya se fue:  
Aquí dexò las insignias  
de Judas, que avian de ser  
para Zarès dulce engaño,  
quanto enojoso despues.  
La ocasion es poderosa,  
yo di la industria, yo hurtè  
à Judas vara, y escudo;  
vive Dios, que he de vencer  
esta impolsible beldad,  
su hermosura gozarè,  
que quien pierde vna ocasion,  
ni estima, ni quiere bien.  
*Toma las insignias, y vase, y sale Lisias,*  
*y gente.*  
**Cap.** A donde vàs? **Lis.** A morir,  
por Jupiter, que ha de ser  
testigo de mi vengança:  
todo el Campo de Israel:  
qual es la tienda que tiene  
à Cloriquea? **Sold.** Esta es.  
**Lis.** Si de bronce, ò de diamante:  
fuera muro, que romper  
no pudiera incontrastable:  
de Jupiter el poder,  
y sus vencedores rayos  
hallaran defensa en él,  
de mi fuego combatida  
oy veràs que sin tener  
reparo à mi ardiente furia,  
se pone humilde à tus pies.  
**Cap.** Quando caxas, y trompetas:  
han tocado à recoger,  
y retirada en el muro  
toda tu gente se vè:  
quando à manos del sobervio  
Macabeo, que cruel  
tu poder destruye, ha muerto  
Gorgias, Soldado fiel,  
en el Campo del contrario

D

re



te has quedado, sin temer  
sus engaños, y traiciones:  
qué es lo que esperas? *Lis.* No sé:  
Yo salí de la Ciudad,  
con animo de volver  
à Cloriquea conmigo,  
y sin ella no podré:  
Aquesta es la tienda donde  
con mil trofeos miré  
triuntando de Amor, y Marte  
la hermosura de Zarès.  
De dos Soles confidero,  
que depositaria es,  
y de los dos abrasado,  
me siento consulo arder.  
Bien me quiere Cloriquea,  
pero à Zarès quiero bien,  
y amante, y agradecido,  
vn imposible he de hazer:  
Hà Judas? ha Macabeo?  
ha defensor de la Ley  
de Israél, Judio sin miedo,  
donde estás, que no me ves?  
A Cloriquea traxiste  
robada, mas por tener  
mas fama, sobre mis braços  
tienda, y todo llevaré.

*Cap.* Lisias, qué es lo que intentas?

*Lis.* Esperadme aqui, entraré  
en la tienda, à ver si veo  
à Cloriquea. *Cap.* De quien  
se ha contado tal hazaña?

*Lis.* Vn hombre viene.

*Salé Tolomeo por la puerta de la tienda  
de Zarès.*

*Tol.* Yo habè  
de amor la gloria mayor  
en el mayor interès:  
dème la Tierra, y Cielo el parabiè,

pues gozè la hermosura de Zarès,  
Vn hombre à la puerta veo,  
no ay temor que me acobarde;  
este es Jonatas: qué tarde  
buelve à gozar tu deseol!

*Lis.* Qué es esto que dudo, y creo?  
fortuna en mi mal se emplea,  
posible es que vn hombre vea  
salir con turbados pies  
de la tienda de Zarès,  
donde vive Cloriquea.  
La vida, y alma ofendida  
tienen mi sentido en calma,  
Cloriquea tiene el alma,  
y Zarès tiene la vida.

*Tol.* Con vna industria fingida,  
mis engaños serà bien  
que satisfacion le den,  
porque mi traicion no crea.

*Lis.* Bien me quiere Cloriquea,  
pero à Zarès quiero bien,  
y entre consulos delvelos,  
lo que es mi bien es mi daño:  
yo me animo, y yo me engaño,  
qué desdicha es esta, Cielos!  
dexadme, consulos zelos,  
ya que en tormento tan fiero  
juntas dos muertes espero:  
pues oy tan claro se infiere,  
que me olvida quien me quiere,  
ò me ofende à quien yo quiero.

*Tol.* Como empezaré à fingir  
mi engaño? quiero llegar  
à hablarle, y asegurar  
lo que podrá presumir:  
es Jonatàs? *Lis.* Si, yo soy.  
fingirème Jonatàs, *à p.*  
que este es Simeon. *Tol.* Sabrás,  
hermano amigo, que estoy  
loco de contento oy,

pro.

prodigo amor me asegura,  
la mayor gloria, y ventura  
oy en mi sugeto-empier:  
*Lis.* Ay Zarès, ay Cloriquea.

*Tol.* Vn assombro es de hermosura:  
oy he llegado à mirar  
el mismo Cielo en mis braços,  
fingiendo amorosos lazos,  
que amor no supo imitar:  
Oy he llegado à gozar,  
puesta la embidia à mis pies,  
beldad que de vn Angel es,  
luz que la del Sol afrenta,  
fuego que abralarme intenta.

*Lis.* Esta sin duda es Zarès.

*Tol.* Oy en mi suerte dichosa,  
notè con afecto igual  
vna hermosura leal,  
en vna lealtad hermosa,  
y con gracia milagrosa:  
quien ay que mis dichas crea?  
quien, qué en tal gloria se vea?  
en mis braços confidero  
vn firme amor verdadero.

*Lis.* Sin duda, esta es Cloriquea.

*Tol.* Yo enfin, porque mas no estès  
de mi contento dudoso,  
mi bien, y mi dueño hermoso,  
para que me embidies, es.

*Lis.* O si dixesse Zarès.

*Tol.* Quien este campo hermosa  
con mas luz, que la Febea,  
pues à sus plantas se ven  
los rayos del Sol, es quien.

*Lis.* O si fuese Cloriquea.

*Tol.* Tienè à sus hermosas plantas  
amor, gracia, y hermosuras:  
y yo, quien en tal ventura

*Cap.* A los ayres velozes

llenas de horror con lastimosas voces?

gozò maravillas tantas:  
qué rezelas? qué te espantas?  
qué suspiras? que no es  
Zarès, y porque no estès  
con tal concepto en la idea,  
yo he gozado à Cloriquea,  
entra tu, y goza à Zarès. *Vas.*

*Lis.* Qué es esto que escuché, Cielos!  
ay mas pena? ay mas rigor?  
quien viò jamás vn amor  
con dos generos de zelos?  
en mis consulos rezelos  
vn amor solo creí,  
mas tal pena vive en mi,  
que para mayores daños,  
he visto dos defengaños,  
y solo el vno temi.

Y tal me llevo à mirar,  
que sospecho que perdiera  
la vida, si no viniera  
duplicado este pesar:  
pues quando à considerar  
me pongo vna fee ofendida,  
vna esperança perdida,  
son dos contrarios tan fuertes,  
que, por no darme dos muertes,  
me dexan con vna vida,  
Cloriquea no conoce  
ya mi lealtad ofendida?  
Zarès facil, y rendida,  
espera que otro la goze?  
qué tal pena reconoce  
mi pensamiento? qué es  
verdad, alma, lo que ves?  
que yo mismo escuche, y crea,  
yo he gozado à Cloriquea,  
entra tu, y goza à Zarès?

*Llega el Capitan à Lisias.*

qué



què suspiras? què tienes?  
què es lo que ha sucedido?  
por quien de amor à tal estremo vienes?  
no ay quien tu pena crea.

*Lifias.* Perdi à Zarès, perdiòme Cloriquea:  
en Cloriquea ha sido  
verdadera mi fee, su amor fingido,  
y de Zarès callado,  
sin lealtad su desdèn, mi amor burlado,  
està en agenos braços,  
nudos dà à mi garganta, à su amor lazoss:  
y aquella ingrata, y fiera,  
ageno dueño en su beldad espera:  
y porque el Mundo mis desdichas crea,  
perdi à Zarès, perdiòme Cloriquea.

*Cap.* No dës voces, señor, mira que estamos  
en campos del contrario, al muro vamos,  
que ya del Sol luciente  
pregona la venida,  
coronado de luz el claro Oriente.

*Lifias.* Pierda mi libertad, pierda mi vida,  
y el sangriento defeo  
execute en mi sangre el Macabeo,  
entre por la Ciudad, y victorioso  
tale, y rompa furioso  
los exercitos mios,  
haziendo de su sangre vndosos rios,  
que no quiero victorias,  
triumfos no quiero yà, no espero glorias.

*Cap.* Si hazes tantos estremos,  
por fuerça à la Ciudad te llevarèmos.

*Lifias.* Solo quiero mi muerte,  
que no quiero vivir de aquesta suerte,  
quando entre confusiones, y delvelos,  
abrazado de amor muero de zelos:  
y porque el Mundo mis desdichas crea,  
perdi à Zarès, perdiòme Cloriquea. *Vas.*

*Sale Cloriquea.*

*Clor.* Con lastimosas voces,  
parece que conserva

en repetidos ecos  
el viento à Cloriquea:  
Imágenes confusas

son

*Salen Judas, Simeon, y Jonathan, y Tolomeo al son de cajas destempladas, y traen otros en ombros un arahud, y en el muro sale Lifias, y Soldados.*

*Cap.* A las puertas han llegado  
de la Ciudad. *Jud.* Ha del muro?  
dezid à Lifia, que oyga.

*Lifias.* Di, General, yà te escucho.

*Jud.* Despues de varias victorias,  
que dieron por tantos lustros  
admiraciones, y espantos  
à las tres Partes del Mundo.  
A Jerusalem lleguè,  
y puse cerco à las muras,  
donde en su defensa hize  
examen del valor tuyo.  
Anoche al campo saliste,  
quando el silencio nocturno,  
por mortales, los cansancios  
sepultò en sueño profundo:  
Si fue, ò no, temeridad,  
ni lo afirmo, ni lo dudo,  
que yo siempre en el contrario  
animò, y valor presumo.  
Gorgias este, à quien la muerte  
apenas rendirle pudo,  
pues à pelar de su olvido,  
vivirà siglos futuros.

Este, que aunque mi contrario,  
doy alabanças, y cuyo  
valor tanto embidiè vivo,  
quanto venero difunto.  
Despues de aver animoso  
rendido en el Campo à muchos  
enemigos, nos hallamos  
cuerpo à cuerpo los dos juntos.  
Mas de dos horas reñimos,  
sin conocer en ninguno  
ventaja, midiendo siempre

igua-

son, que me representa  
el amor de Lifias  
en esta triste ausencia.  
Engañarme à mi misma  
amorosa quisiera,  
respondiendo à sus voces:  
Lifias! *Dentro Lifias.*

*Lifias.* Cloriquea.

*Clor.* No son vanas fantasmas  
de mi turbada idea,  
que en el ayre mi nombre  
articulado suena.

*Tocan cajas destempladas.*

Què funebres temores,  
ò què voces funestas,  
al pronunciar mi nombre  
ofenden mis orejas?  
Oprimidos los vientos,  
parece que se quejan,  
y bramando, publican  
entre si dura guerra:  
pero à quien con aplausos  
en su muerte violenta  
el Exercito haze  
funerales exequias?

*Sale Tolomeo.*

Soldado, assi del muro  
victorioso te veas,  
que me digas quien es  
à quien muerto respetan,  
y acercandole al muro,  
sobre los ombros llevan?

*Tol.* Un Capitan Asirio,  
à quien por sus grandezas,  
en muerte el Macabeo  
honra desta manera. *Vas.*

*Clor.* Sin duda, que es Lifias,  
y su espíritu era  
quien triste me llamava:  
aguarda, espoto, espera. *Vas.*



iguales brazos, y pulsos.  
Muerto, al fin, y no rendido,  
cayò en tierra: ni le culpo,  
ni me alabo, porque solo  
à mas dicha lo atribuyo.  
Murìò al fin, y sabe el Cielo.  
si me pesa, porque juzgo,  
que fuera inmortal, teniendo  
de aquestos contrarios muchos.  
Y porque conozco igual  
à mi valor con el tuyo,  
conservaré sus cenizas  
en inmortales sepulcros.  
Asi à mis contrarios honro,  
y su memoria aseguro,  
porque con aqueste exemplo,  
aprendas à honrar los tuyos.  
Y si luego la Ciudad  
no me rindieres, te juro  
por el gran Dios de Israel,  
Verdadero, Eterno, y Sumo,  
de asfaltarla, derribando  
sus Alcazares, y muros,  
hasta ver en sus Altares,  
à pesar de los injustos  
Idolos que ciego adoras,  
sacrificios del que puso  
à su Pueblo en libertad  
entre tantos infortunios:  
fino, aunque Sabado sea,  
dia en que mi Ley dispuso  
solo para hazer à Dios  
sacrificio limpio, y puro;  
tengo de dar la batalla  
mas sangrienta, y à los tuyos  
he de pañar à cuchillo,  
sin perdonar à ninguno.  
Veràs la Ciudad fundada  
sobre vn sangriento diluvio,  
ò que oprimida la tierra,

parezca la sangre jugo.  
Los Elementos veràs  
mezclarle entre si confusos,  
juntando en vn breve caos  
tierra, sangre, viento, y humo.  
Horror à la misma muerte  
darà el lastimoso insulto;  
viendo que tantos la ofrecen  
mas batalla, que tributo.  
*Lis.* Calla, Judas, que el valiente  
habla poco, y obra mucho:  
quien retorico amenaza,  
jamàs executa mudo.  
No hagas las hontas de Gorgias  
en ti piadoso atributo,  
sino temòr, que vn Asyrio  
aun se haze temer difunto:  
Si has de asfaltar la Ciudad,  
què aguardas? que no te ofenso  
el asfalto, no dilates  
la vitoria que procuro.  
Que à ti, y à tus dos hermanos,  
cuerpo à cuerpo à cada vno  
en la batalla os aguardo,  
y reto, ò à todos juntos.  
A ti te reto primero,  
por el engaño, ò el hurto  
de Cloriqua, pues muestras  
con muger el valor tuyo.  
A Simeon, porque fue  
quien fallo, aleve, y perjuro  
à Cloriqua gozò,  
de toda lealtad desnudo.  
A Jonatàs, por galàn  
de Zarès; y así, no dudo  
de todos tres la vitoria,  
y de tres muertes vn triunfo.  
*Jud.* Ya por hallarme contigo,  
tengo tan vivos impulsos,  
que seràn las horas años;

figlos seràn los minutos.  
Y porque creas que yo  
solas alabanzas busco,  
sin tener de mis hazañas  
mas, que la opinion por frutos;  
tracè luego à Cloriqua,  
porque si en esto aventuro  
mi opinion, pienso robarla  
de los mismos brazos tuyos.  
*Jos.* Yo te buscarè el primero,  
Lisias, porque seguro  
estè, aviendote vencido,  
el que llegare segundo.  
No te doy satisfacciones  
à tus zelotos discursos,  
porque no parezca en ellas  
que la batalla reuso:  
que antes, por verme contigo,  
quisiera al tiempo caduco  
tener en mis brazos oy,  
para apresurar su curso.  
*Sim.* Y yo quisiera poder  
parar del Sol rubicudo,  
con estos brazos los exes  
de sus celestiales rumbos,  
porque testigo à las fuerças  
de mi valor siempre augusto,  
para eterna fama mia,  
me consagràra coluros:  
y no estarè satisfecho,  
si à mi no me restituyo  
de aquella partida vanda  
vna parte que te cupo.  
*Jud.* Al arma, al arma, Soldados;  
suene en los ecos confusos  
del parche la voz horrible,  
del bronce el metal robusto:  
que oy al gran Dios de Israel  
sacrificarle presumo  
en altares de Dagon,

de incienso olorosos humos.  
*Sim.* Oy Jerusalem, triunfante  
en tus Palacios me juzgo.  
*Jos.* Oy gran Ciudad, de David  
los Alcazares destruyo.  
*Jud.* Oy Santa Sion, quisiera  
mi honor, q fueras dos Mundos,  
y por ganarte otra vez,  
volviera à Lisias el vno. *Vanf.*  
*Quedan en lo alto Lisias, y gente.*  
*Lis.* Aqui espero, y mis vitorias  
solo en mis brazos las fundo,  
que oy vuestros Dioses seràn  
tapete de mis coturnos:  
descendiente soy, Hebreos,  
de aquel sobervio Nabuco,  
que por ser Dios, sus estatuas  
sobre los Altares puso.  
*Cap.* De paz vn Soldado llega,  
y vna muger. *Lis.* Ya me turbo  
que esta es Cloriqua.  
*Salen Tolomeo, y Cloriqua.*  
*Clor.* En verle,  
se acabaron mis disgustos.  
*Tol.* Oy Judas à Cloriqua  
te dà, y dize, que seguro  
estès de su gran lealtad,  
que lo que es fuerça no es gusto,  
y que de tu misma tienda  
el la robò, porque supo  
que con esta hazaña dava  
à la fama eterno asunto.  
*Vase Tolomeo.*  
*Clor.* Es posible que he llegado  
à tu presencia, mi bien,  
y que los ojos te ven,  
que por muerto te han llorado:  
Aun lo miro, y no lo creo,  
que me parece que son  
lilonjas de la ilusion,



Ô fantasmas del deseo:  
aunque el alma me dezia,  
que no era su daño cierto,  
que mal pudieras ser muerto,  
supuesto que yo vivia.

*Lis.* Por qué con locuras tantas  
quieres aumentar mi pena,  
di, Cocodrilo, y Syrena,  
qué me lloras, y me cantas?  
Por qué con lisonjas doras  
aqueste tormento esquivo?  
y si me desprecias vivo,  
para qué muerto me lloras?  
Muerto estoy, no ha sido incierto  
el rigor que imaginavas,  
bien mi muerte adivinavas,  
que tus locuras me han muerto.

*Clor.* Escucha mi voz aora.

*Lis.* Vete, ingrata, vete, fiera.

*Clor.* No ofendas de essa manera,  
Lisias, à quien te adora.

*Lis.* Vea ausencia no consiente  
lealtad en tan breves dias,  
que bien muerto me fingias,  
supuesto que estava ausente.  
Que de tu inconstante ser  
tan grande parte te alcanza,  
que eres muger, y mudança,  
por ser dos veces muger.  
Vete donde en dulces lazos,  
hagas de tu amor enipeño,  
vete donde nuevo dueño  
te goze en agenos brazos.  
Todo, ingrata, lo he sabido  
del mismo que te gozò,  
Simeon me lo contrò,  
galàn, y favorecido:  
ya no ay valor que resista  
el veneno de que muero;  
vete, basilisco fiero,

que me matas con tu vista.  
Que si tuviera en mis brazos  
aqueellos despojos bellos,  
oy re despenàra dellos,  
donde te hiziera pedazos.

*Vase Lisias.*

*Clor.* Aguarda vn poco, Lisias,  
y si aq. este rigor es  
obediencia de Zarès,  
no ofendas las ansias mias;  
y no disculpes conmigo  
cobardias que has vsado,  
pues de temor me has dexado  
en poder de tu enemigo.  
Pues para que yo bolviera  
orra vez à tu poder,  
piadoso fue menester,  
que èl la libertad me diera.

*Tocan al arma.*

Yà el muro escalar intenta  
en orden el campo Hebreo,  
y el valiente Macabeo  
al Mundo temor ostenta.  
El Sol con su luz ardiente  
està previniendo horrores,  
que parece con mayores  
llamas, que el incendio siente.  
El viento confuso, y ciego,  
con movimientos le altera,  
que parece que en su esfera  
està la region del fuego.  
La tierra, pues, oprimida,  
monumentos mil levanta,  
porque de qualquiera planta  
teme perder vna vida:  
Y ya los Campos rompidos,  
procurau eterna fama,  
gime el bronce, el parche brama,  
y en los ecos repetidos  
todo es ciega confusion,

todo

todo grita lastimosa,  
y por todo voy furiosa  
à bulcar à Simeon.

*Vas.*

*Tocan al arma, y dicen dentro.*

*Sim. dent.* Rompe el viento.

*Tol. dent.* Assalta el muro.

*Jon. dent.* Yo solo ganarle puedo.

*Todos dent.* Guerra, guerra.

*Salen Choro.*

*Cha.* Miedo, miedo:  
adonde estarè seguro?  
O triste Jerusalem,  
que eternamente assolada,  
destruida, y conquistada,  
estos Lugares te ven:  
siempre con fieros espantos  
se haze en tu conquista instancia,  
sin mirar que otra ganancia  
fue la perdida de tantos,  
que Trabuco Dealazor  
destruyò aquel triste dia,  
quando Alma en viernes venia  
con tanta rabia, y rigor.  
Oy Judas, despues de dos  
asaltos que en ti ha tenido,  
conquistarte ha pretendido  
al tercero; y plegue à Dios,  
que te gane bien ganada;  
que tu conquista famosa  
siempre ha sido peligrosa  
en la tercera jornada:  
aqui retirarme puedo,  
porque el Coronista sea.

*Dentro vn. os.* Aqui Assyria.

*Dentro otros.* Aqui Judea.

*Todos.* Guerra, guerra.

*Cha.* Miedo, miedo. *Escondese.*

*Salen Zarès armada, y Jonatàs.*

*Jon.* Donde vàs? *Zar.* A ganar fama.

*Jon.* Detente. *Za.* Mi honor asientas.

suelta Jonatàs. *Jon.* Qué intentas?  
*Zar.* Quando de Marte me llama  
el horror, y quando ven  
mis ojos, que el Macabeo  
con animoso deseo  
assalta à Jerusalem;  
quando la muralla fuerte,  
de su valor defendida,  
guarda al Assyrio la vida,  
y dà al Palestino muerte;  
quando de mas arrogantes  
maquinas contemplo luego  
mudarse montes de fuego  
en espaldas de Elefantes;  
ò sino, à mirarlo ponte,  
que mas parece que el suelo  
intenta tocar al Cielo,  
puesto monte sobre montes;  
quando los fuertes arietes,  
quieren con encuentros duros  
rendir los sobervios muros  
à sus armados coperes;  
y à cuyo golpe parece,  
sonando el bronce optimido,  
que asombrado del ruido,  
todo el Mundo se estremeces;  
y al fin, quando llega Judas  
à la Ciudad, me detienes?  
en poco mi valor tienes,  
pues que mis victorias dudas.  
*Jon.* Ni te detengo, ni dudo  
tu valor, temo tu muerte;  
y pues vàs armada, y fuerte,  
llevame à mi por escudo:  
porque si vn golpe cruel,  
perdiere ingrato el respeto  
à tu hermosura, el efeto  
haga en mi pecho, que en èl,  
de tu rigor satisfecho,  
despues de roto, veràs

*Dz.*

con



con el decoro que estás  
idolatrada en el pecho;  
ó fino,arenta al valor  
de mi brazo; considera,  
ó Zarès, de la manera  
que por el marcial furor,  
con vn animo arrogante  
acometo loco, y ciego,  
rompiendo abismos de fuego,  
y montañas de diamantè:  
que si tus ojos me ven,  
con tal gloria vitoriofo,  
podré yo solo dichofo  
ganar à Jerufalen,  
que si me mira Zarès,  
no avrá mundos que no allane.

Char. Plegue à Dios, q bien la gane,  
no nos perdamos despues.

Jon. Oy escribe su tragedia  
con sangre Jerufalen.

Cha. Y si no la escribe bien,  
se perderà la Comedia.

Jon. Oy entre sus tiros fieros  
veras como rompo yo.

Cha. Y no le haràn mal, si no  
la acierta, los Mosqueteros.

Vanse, y sale Judas, Tolomeo, y acompañamiento.

Tol. Ya la Santa Sion, Ciudad triunfante,  
adonde el arrogante  
Assyrio dava engrandecido tanto,  
al Cielo admiracion, al Mundo espanto,  
de sus armas en vano defendida,  
à tu valor rendida,  
despues de glorias tantas,  
se pone humilde à tus heroicas plantas.

Jud. Desta dichosa gloria,  
solo al gran Dios se debe la victoria;  
baxen, pues, ofendidos  
de los Altares idolos mentidos;  
y esse falso Dagon, que venerava

Vanse, y dentro se dà el assalto, con mu-  
charuido de armas.

Zar. Ya la Ciudad han entrado  
los invencibles Hebreos,  
y con gloriosos trofeos  
embidia à la fama han dado;  
y yo entre confusas dudas,  
de amor temeroso llenas,  
entre desdichas, y penas,  
no acierto à vivir sin Judas;  
y mas quando todo puedo  
dezir que es rabia, y furor,  
todo voces, todo horror. Vase.

Cha. Todo miedo, todo miedo,  
basta que à mis ojos yà  
miedo solamente creo,  
miedo digo, miedo veo;  
miedo viene, y miedo vò,  
miedo el ayre, miedo el suelo;  
con miedo, y conmigo lucho,  
miedo digo, miedo escucho,  
miedo toco, y miedo huelo.

Dent. Victoria. Cha. Què dulce. gloria!  
cuyos seràn los trofeos?

Dent. Victoria por los Hebreos.

Cha. Ya no ay mas miedo, victoria.

el Assyrio, y à quien Altares dava;  
segunda vez, para mayor grandeza,  
incune la cabeça,  
con milagroso intento,  
ante el Arca del Sacro Testamento.

Salen Zarès con el escudo, y la vara.

Zar. Valiente Macabeo,  
pues fue del Pueblo Hebreo  
heredada noticia,  
que mientras se cantasse la victoria,  
se administrasse recta la justicia,  
à pedirla he venido,  
y oy à ti de ti mismo te la pido;  
estas son tus insignias. Jud. Cosa rara!  
quien te ha dado, Zarès, mi escudo, y vara?  
como con ella à mi presencia llegas?

Zar. O dudas tu valor, ó mi honor niegas,  
tu mismo me la diste.

Jud. Yo, Zarès? Zar. Tu, señor, y me dixiste  
muy dulce, y amoroso:

En ganando à Sion, serè tu esposo.

Y pues ya llegó el dia,  
premia con tu valor la humildad mia;  
que el fuego que en mi pecho el honor labra;  
dà voces que me cumplas tu palabra,

Jud. Què caos de confusiones  
es aqueste, Zarès, en que me pones?

Yo, Zarès, yo te he dado  
mis prendas? Tol. Tus hermanos han llegado;  
y yo estoy temeroso à p.

de ver mi atrevimiento,  
no ay gusto à quien no siga el sentimiento;  
mas quien resistirà con amorosa  
pasion vna ocasion tan poderosa?

Tocau caxas, y salen marchando Jonatàs, y Simeon,  
cada vno por su puerta, con acompañamiento, y traen  
Simeon vna vandera, y Jonatàs la cabeça  
de Lifias.

Sim. Ya el Assyrio vencido,  
de tu poder la fuerza ha conocido,



*Fon.* Lisias castigado,  
de tu valor la fuerza ha confesado:  
*Sim.* Ya la Ciudad te dexan,  
y de su patria timidos se alexan.  
*Fon.* Y huyendo de tu intento,  
se visten alas, y se calcan viento.  
*Sim.* Esta insigne vandera.  
*Fon.* Este trasfunto de sobervia fiera.  
*Sim.* Que està à tus plantas puesta,  
es de Lisias. *Fon.* Su cabeça es esta. *Descubrela.*  
*Sim.* Yo entrè el primero al muro,  
porque solo conmigo iba seguro.  
*Fon.* Yo con la conquista fuerte  
le busquè, y cuerpo à cuerpo le di muerte.  
*Sim.* Si yo al muro no entràra,  
mal desde el Campo tu furor le hallàra.  
*Fon.* Si yo no le venciera,  
mal la vitoria tu valor te diera.  
*Jud.* Basta, no mas. *Sim.* Oy ha de ser el dia,  
que has de dar premio à la vitoria mia.  
*Fon.* Que es el dia, confio,  
oy en que has de premiar el valor mio.  
*Sim.* Oy darme determina  
à la bella Zarès. *Fon.* Zarès divina  
es el bien que yo gano.  
*Sim.* Hà Judas. *Fon.* Macabeo.  
*Sim.* Hermano. *Fon.* Hermano.  
*Jud.* En què gran confusion estoy metido!  
*Fo.* Tu palabra. *Si.* Tu fee. *Za.* Mi honor te pido.  
*Fon.* Què confusos desvelos  
son estos en que estoy, piadosos Cielos!  
quien viò tan ciego abismo?  
què enredos me enagenan de mi mismo?  
y de admirado, y mudo,  
creo mentiras, y verdades dudo.

*Suena un Clarin, y sale Clorique en un  
caballo, con lanza, y adarga.*

*Clor.* Old, cobardes Hebreos,  
abatida succesion

de la mas humilde sangre  
que Palestina criò.  
Infames Samaritanos,  
pues la descendencia sois  
de aquel peregrino Pueblo,

que

que Egypto tuvo en prision:  
estadme atentos, infames,  
si no os espanta mi voz,  
que à retar vengo ofendida  
de vuestro Exercito à dos:  
Simeon, y Jonatàs,  
oldme, reto a Simeon  
de cobarde, de villano,  
infame, vil, y traidor:  
y en quanto dixo à Lisias  
en agravio de mi honor,  
sustento en aqueste campo,  
que vna, y mil vezes mintiò:  
A Jonatàs, porqu: fiero,  
con engaño, y con traicion,  
en la sangrienta batalla  
oy à Lisias matò:  
y yo sola cuerpo à cuerpo  
espero de Sol à Sol:  
y por si acaso llegaren  
à vn mismo tiempo los dos,  
serà el que riña primero,  
aquel que con mas valor  
primero tome esta lança,  
que arrojo al ayre veloz.

*Tira la lança.*

Como no llega ninguno?  
es respeto, ò es temor?  
mirad que aunque soy muger,  
yo soy Cloriquea, yo,  
de Lisias soy esposa,  
y quien es bastante soy  
à quitaros el laurèl,  
aun apenas vencedor.

*Sim.* Por ser muger, no me toca  
responderte, y porque son  
engaños tuyos, que nunca  
tu honor mi lengua ofendiò;  
y rendido, sin reñir,  
desde aqueste punto estoy,

porque sola à vna muger  
pudiera rendirme yo.

*Fon.* Oy cuerpo à cuerpo à Lisias,  
muerte mi braço le diò,  
en la sangrienta batalla,  
sin engaño, y sin traicion:  
por esto, y por ser muger,  
esta respuesta te doy,  
porque sola à vna muger  
diera yo satisfacion.

*Zar.* Pues à mi sola me toca  
responderte, quiero yo  
tomar la lança, y dezir  
que fue loca presuncion,  
y villano atrevimiento,  
que llegasses sin temor,  
tan arrogante, y cruel  
al lugar donde yo estoy:  
tu sabes que soy Zarès?

*Clor.* Y tu no sabes que yo  
soy Cloriquea? *Zar.* Pues mira  
que aqui te aguardo. *Clor.* Yo voy  
solo à dexar el cavallo,  
que luego buelvo. *Vas.*

*Zar.* Si honor  
te fuerza, tambien à mi  
me obliga à tanta passion;  
y por no poder vengar  
mi rabia en el ofensor,  
en ti, Cloriquea, quiero  
satisfacer mi furor,  
si eres muger ofendida,  
muger ofendida soy.

*Fon.* Pues quien te ofendiò, Zarès?

*Sim.* Pues Zarès, quien te ofendiò?

*Zar.* Esta vara, y este escudo  
los vivos testigos son  
de mi infamia, y de mi agravio.

*Jud.* Ya buelve mi confusion.

*Fon.* Què es esto, Cielos, que veo?

fin



*Judas Macabeo.*

sin duda que otro gozò,  
mientras à la guerra fuy,  
con la industria, la ocasion:  
mal aya mi cobardia:

Hà Tolomeo? Tol. Señor,  
humilde à tus plantas puesto,  
llego à pedirte perdon.

*Jud.* Pues què es aquesto? *Tol.* Yo fuy  
el que à Zarès engañò  
con tus insignias, que solo  
pudiera intentarlo amor.

*Sale Cloriqua.*

*Clor.* Ea Zarès, donde estàs?

*Tol.* Y yo fuy el que contò  
à Lisias el engaño  
de Cloriqua. *Clor.* Hà traydor!  
vive Dios, que he de matarte.

*Jon.* No mataràs, porque yo

le darè muerte. *Sim.* Primero  
he de matarle. *Zar.* Eño no.

*Jud.* Pues tu le defiendes? *Zar.* Si;  
que, aunque ofendida, es mejor  
el peor marido vivo,  
que muerto el mejor honor.

*Jud.* Si tu Zarès, le perdonas,  
yo tambien le doy perdon.

*Clor.* Y yo quiero en vuestra ley  
seguir de oy mas vuestro Dios.

*Tol.* A ti te debo la vida,  
tuyo eternamente soy.

*Sim.* Aqui diò fin mi esperança.

*Jon.* Aqui diò fin mi passion.

*Zar.* Y del fuerte Macabeo  
à la Primer Parte diò  
el Autor dichoso fin,  
por quien os pido el perdon.

F

I

N.